

# Aquarea Smart Cloud

## Manuel d'utilisation

Version : 1

|       |  |    |
|-------|--|----|
| 1     | Contenu  |    |
| 2     | Modèles compatibles.....   | 3  |
| 3     | Accès à AQUAREA Smart Cloud.....   | 3  |
| 4     | Enregistrement de l'ID Panasonic .....                                       | 3  |
| 4.1   | FAQ.....   | 5  |
| 4.1.1 | Comment récupérer le mot de passe sans connaître la date de naissance ?..... | 5  |
| 4.1.2 | Combien d'unités peuvent être contrôlées dans le même compte ?.....          | 5  |
| 5     | Enregistrement d'un nouveau dispositif.....                                  | 6  |
| 6     | Écran de fonctionnement .....  | 9  |
| 6.1   | Menu d'action des zones 1 et 2 .....   | 10 |
| 6.2   | Menu action du réservoir .....   | 10 |
| 7     | Écrans des statistiques .....  | 11 |
| 7.1   | Menu Comparer .....  | 12 |
| 8     | Programme Hebdomadaire .....   | 13 |
| 8.1   | Programme Hebdomadaire Marche/Arrêt .....                                    | 13 |
| 8.2   | Modifier Programme hebdomadaire.....   | 14 |
| 8.2.1 | Programme hebdomadaire – Ajouter un fonctionnement.....                      | 15 |
| 9     | Menu.....  | 17 |
| 9.1   | Modifier l'appareil .....  | 18 |
| 9.2   | Appareil.....  | 18 |
| 9.2.1 | Nouvel appareil .....  | 18 |
| 9.2.2 | Supprimer l'appareil.....  | 18 |
| 9.3   | Propriétaire .....   | 19 |
| 9.3.1 | Paramètres du système .....  | 19 |
| 9.3.2 | Mettre à jour l'appareil.....  | 20 |
| 9.3.3 | Remplacer l'appareil .....   | 20 |
| 9.3.4 | Liste des utilisateurs.....  | 20 |
| 9.3.5 | Changer mot de passe.....  | 21 |
| 9.4   | Aquarea Service Cloud .....  | 22 |
| 9.4.1 | Formulaire de demande.....   | 22 |
| 9.5   | Programme vacances .....   | 23 |
| 9.6   | Mode silencieux .....  | 23 |
| 9.7   | Information légale.....  | 24 |
| 9.8   | Aide .....   | 24 |

## 2 Modèles compatibles

Ce manuel peut être appliqué aux adaptateurs réseau suivants :

CZ-TAW1

CZ-TAW1B

## 3 Accès à AQUAREA Smart Cloud

Vous pouvez configurer et contrôler les unités AQUAREA à l'aide de l'application Comfort Cloud



Figure 1 - Application Comfort Cloud

### Appareils compatibles à compter de janvier 2023

1. Android™ 7.1 ou supérieur
2. iOS 12.0 ou supérieur

Google, Android et Google Play sont des marques déposées de Google LLC.

Ou en accédant à [aquarea-smart.panasonic.com](http://aquarea-smart.panasonic.com).



Figure 2 - Aquarea Smart Cloud

## 4 Enregistrement de l'ID Panasonic

La première étape pour accéder à AQUAREA Smart Cloud ou à l'application Comfort Cloud est d'accéder à [aquarea-smart.panasonic.com](http://aquarea-smart.panasonic.com) ou à l'application Comfort Cloud et à la création de l'ID Panasonic.

The form fields include:  
Panasonic ID  
Password  
Remember me  
Login  
Forgotten ID/Password  
Panasonic ID sign up

Figure 3 - Page d'accueil Aquarea Smart Cloud

Figure 4 - Page d'accueil Comfort Cloud

## Panasonic ID Registration

Panasonic ID can be set up using your valid email address.

\* Indicates required field.

Panasonic ID (E-mail Address)\*

|                       |
|-----------------------|
| aquarea@panasonic.com |
| aquarea@panasonic.com |

Password\*

|       |
|-------|
| ***** |
| ***** |

Name

|             |
|-------------|
| Aquarea     |
| Smart Cloud |

Date of birth (YYYY/MM/DD)\*

Date of birth helps us confirm your identification when you forget own password.

|      |    |    |
|------|----|----|
| 2023 | 01 | 01 |
|------|----|----|

Gender\*

|             |
|-------------|
| Not Spe ... |
|-------------|

Areas / Country\*

|         |
|---------|
| Germany |
|---------|

Figure 5 - Formulaire d'inscription Panasonic ID



passe.

Veuillez noter que la date de naissance sera requise pour la récupération future du mot de

Si l'utilisateur avait déjà un ID Panasonic et que vous ne vous souvenez pas de votre mot de passe, il est possible de le récupérer en accédant à <https://csapl.pcpf.panasonic.com/Account/Restore001> ou en appuyant sur Identifiant et/ou mot de passe oublié(s) dans la Figure 3 - Page d'accueil Aquarea Smart Cloud.

## Password Inquiry

Please enter all required items and click the bottom button.  
We're sending an E-mail [TITLE:Password Reset] soon.

\* Indicates required field.

Panasonic ID (E-mail Address)\*

Date of birth (YYYY/MM/DD)\*  

|      |    |    |
|------|----|----|
| 2023 | 01 | 01 |
|------|----|----|

Figure 6 - Récupération du mot de passe

## 4.1 FAQ

Pour obtenir plus de détails sur le FAQ de l'ID Panasonic, veuillez consulter

<https://csapl.pcpf.panasonic.com/Faq/Faq001>

### 4.1.1 Comment récupérer le mot de passe sans connaître la date de naissance ?

Vous devez compléter ce formulaire <https://csapl.pcpf.panasonic.com/Inquiry/Inquiry001> et expliquer le problème auquel vous êtes confronté.

### 4.1.2 Combien d'unités peuvent être contrôlées dans le même compte ?

Lors de l'utilisation d'Aquarea Smart Cloud, il n'y a aucune limitation du nombre d'unités qui peuvent être contrôlées. Lorsque vous utilisez l'application Comfort Cloud, il y a une limite de 200 unités, qui peut être divisée jusqu'à un maximum de 10 groupes de 20 unités chacun.

## 5 Enregistrement d'un nouveau dispositif

Si le nouvel enregistrement de l'appareil est effectué par l'application Comfort Cloud, l'utilisateur doit ajouter un nouvel appareil dans le menu Accueil. Sélectionnez ensuite la pompe à chaleur air-eau et acceptez les termes. Pour plus de détails sur cette procédure, veuillez consulter le Manuel d'instructions de fonctionnement du CZ-TAW1.

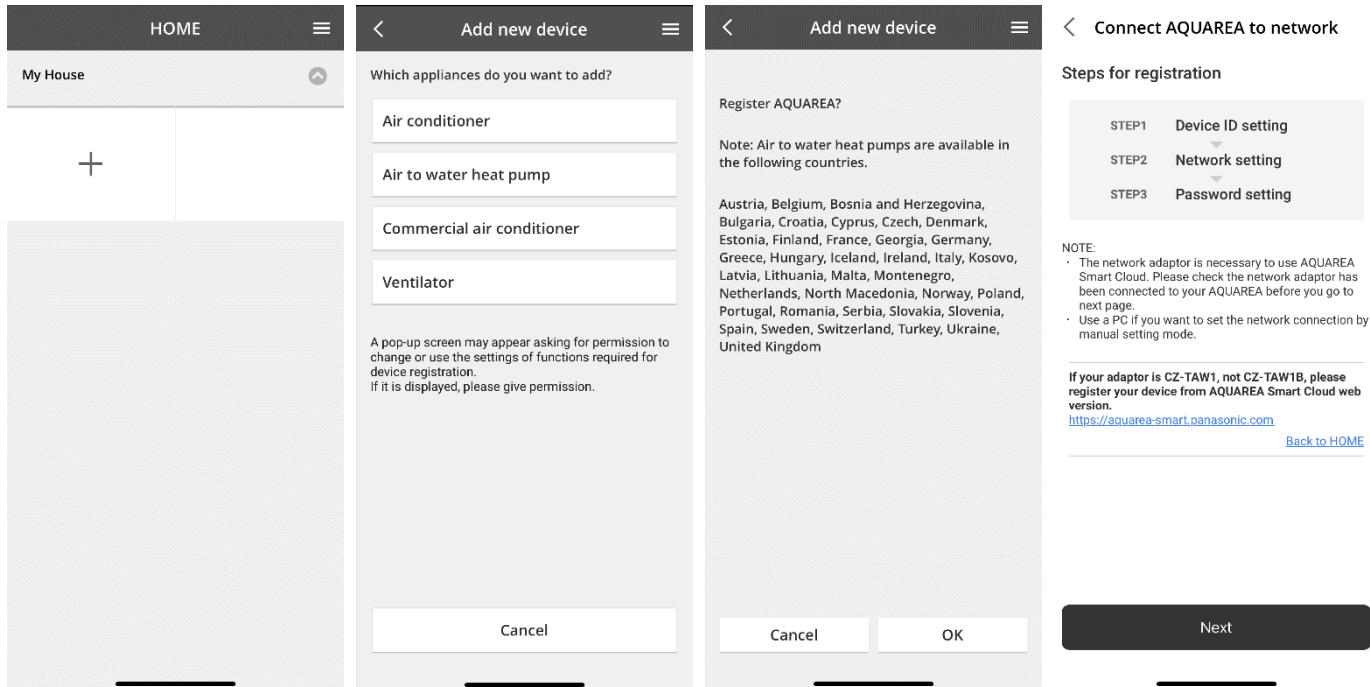


Figure 7 - Enregistrement de l'appareil Comfort Cloud

Si la nouvelle inscription de l'appareil est effectuée par le navigateur Smart Cloud, l'utilisateur doit accéder au menu latéral et sélectionner un nouvel appareil.

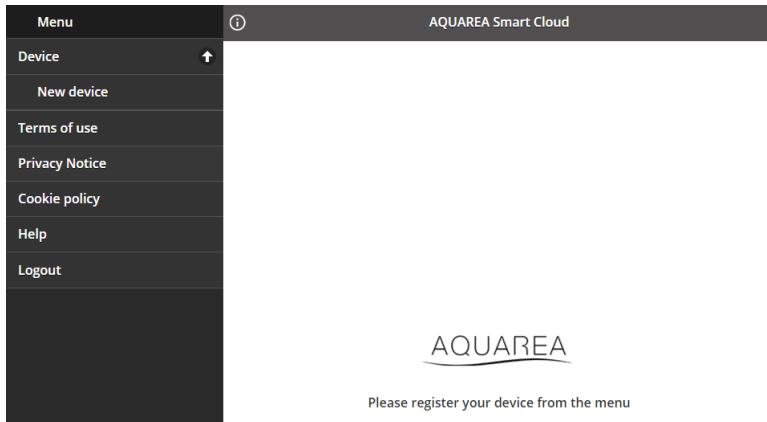


Figure 8 - Enregistrement de l'appareil Smart Cloud

Après cette étape, l'application Comfort Cloud et le navigateur Smart Cloud suivent la même procédure.

Avant de procéder, assurez-vous que l'adaptateur réseau dispose d'une connexion Internet (Lien DEL ON) et qu'il est connecté à votre unité AQUAREA.

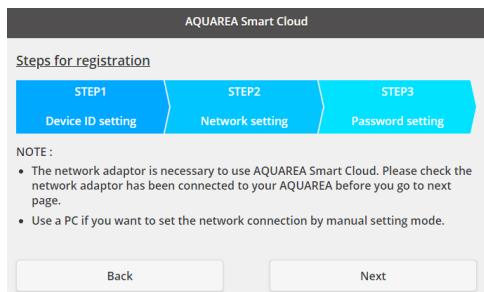


Figure 9 – Étapes d'enregistrement des adaptateurs à nuage

Insérez l'ID de l'appareil pour la configuration de l'adaptateur de nuage

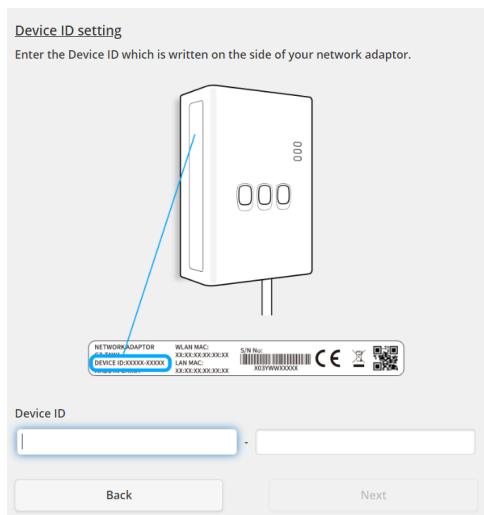


Figure 10 - Enregistrement de l'adaptateur à nuage Étape 1

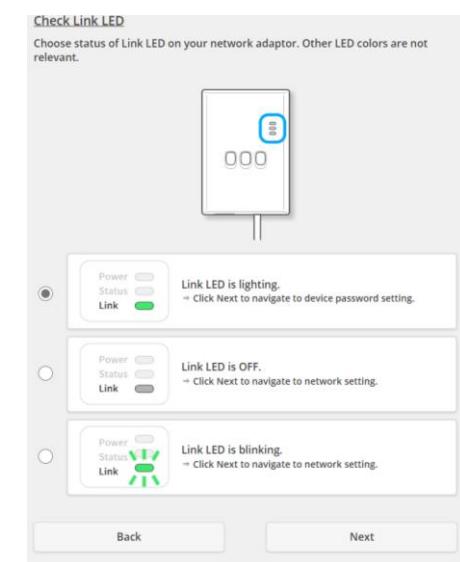


Figure 11 - Adaptateur à nuage en ligne Étape 2

Réglage de l'adaptateur à nuage en mode enregistrement

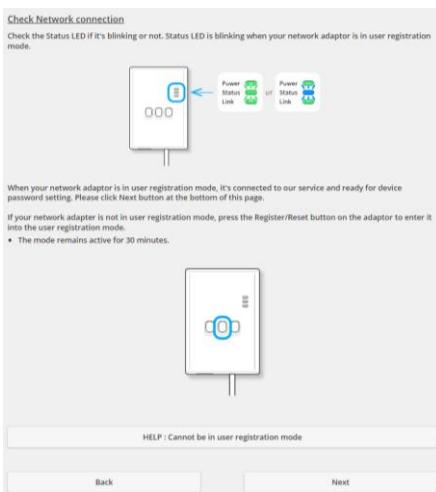


Figure 12 - Adaptateur à nuage en mode enregistrement - Étape 2

### Définir un mot de passe pour cet appareil

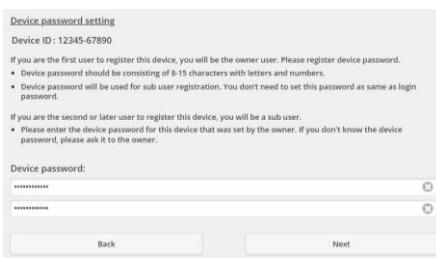


Figure 13 - Définir un mot de passe pour cet appareil - Étape 3



Ce mot de passe fait référence à l'appareil et non pas l'ID Panasonic. Ce mot de passe est utilisé, par exemple, pour partager cet appareil avec plusieurs utilisateurs Panasonic

Après cela, l'utilisateur peut contrôler l'unité AQUAREA

## 6 Écran de fonctionnement

L'écran de fonctionnement est l'écran principal pour contrôler l'unité AQUAREA

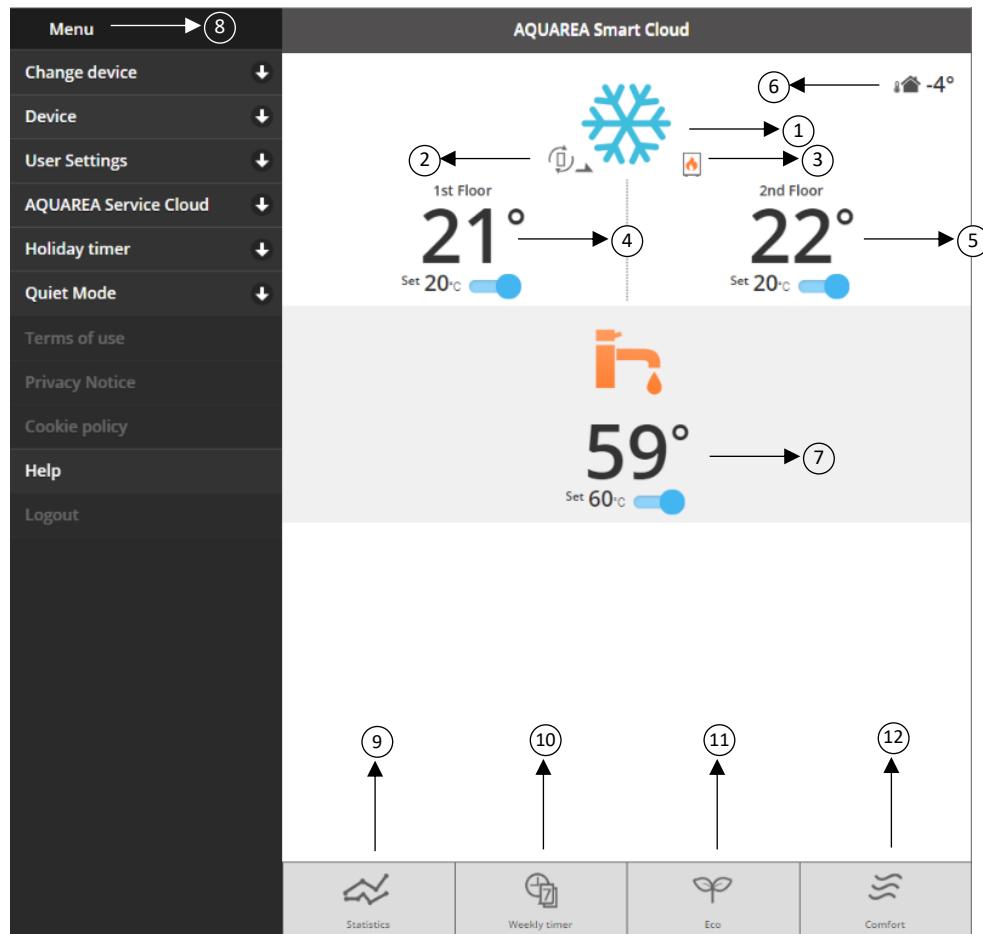


Figure 14 - Écran de fonctionnement

| Numéro | Description   |
|--------|---|
| 1      | Indique le mode de fonctionnement du système appliquée à l'unité AQUAREA  |
| 2&3    |  Indique le mode qui produit l'unité extérieure pour<br> Travailler en mode bivalent. Chaudière EN MARCHE<br> Mode dégivrage EN MARCHE |
| 4&5    | Température de retour de courant pour AQUAREA Zone 1 et Zone 2, respectivement.<br>En appuyant sur cette zone, il accède au <a href="#">Menu d'action des zones 1 et 2</a>  |
| 6      | Température extérieure  |
| 7      | Température du réservoir de courant (eau chaude sanitaire).<br>Appuyer sur cette zone permet d'accéder au <a href="#">Menu action du réservoir</a>  |
| 8      | Menu Réglages   |
| 9      | Menu Statistiques. Voir le chapitre <a href="#">Écrans des statistiques</a>   |
| 10     | Menu Programme Hebdomadaire Voir le chapitre <a href="#">Programme Hebdomadaire</a>   |
| 11     | Activation Mode Éco. En activant ce mode, vous décalez les points de consigne pour économiser de l'énergie. Voir le chapitre <a href="#">Paramètres du système</a> pour voir les configurations   |
| 12     | Activation du Mode Confort. En activant ce mode, vous décalez les points de consigne pour optimiser le confort. Voir le chapitre <a href="#">Paramètres du système</a> pour voir les configurations   |

## 6.1 Menu d'action des zones 1 et 2

Dans ce menu, il est possible de définir une température de point de consigne pour chaque zone et le mode Système. Les modifications du mode système s'appliquent aux deux zones.

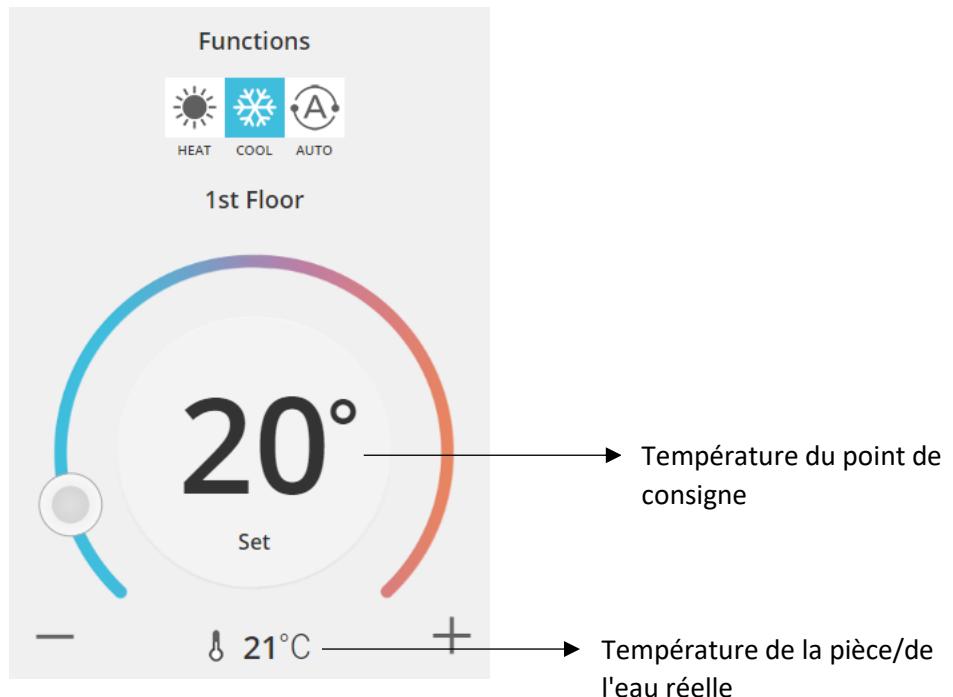


Figure 15 - Menu d'action des zones A et B

## 6.2 Menu action du réservoir

Le menu Réservoir permet de définir le point de consigne souhaitée pour le Réservoir d'eau.

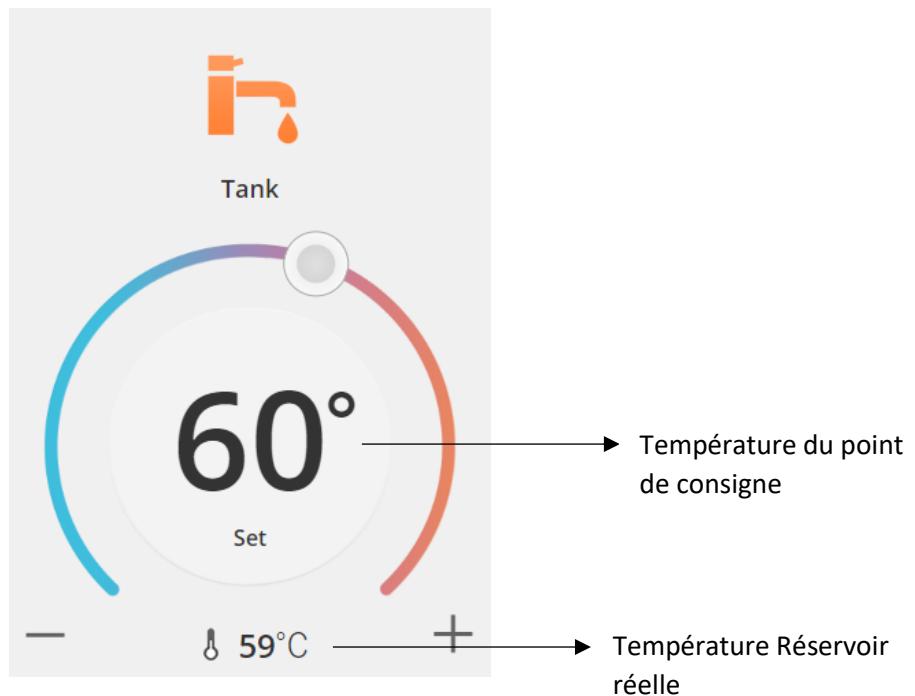


Figure 16 - Menu Action ECS

## 7 Écrans des statistiques



Figure 17 - Menu Statistiques

| Numéro | Description   |
|--------|---|
| 1      | Options de plage de temps du graphique – Jours, Semaines, Mois ou Années  |
| 2      | Consommation d'énergie utilisée pour le chauffage - Afficher/Masquer le graphique   |
| 3      | Consommation d'énergie utilisée pour refroidir - Afficher/Masquer le graphique  |
| 4      | Consommation d'énergie utilisée pour l'eau chaude sanitaire - Afficher/Masquer le graphique   |
| 5      | Température intérieure - Afficher/Masquer le graphique  |
| 6      | Température extérieure - Afficher/Masquer le graphique  |
| 7      | Possibilité de comparer différentes consommations Jours/Semaines/Mois ou Années   |
| 8&9    | Options d'affichage graphique – Coût ou Énergie (kWh). Voir les configurations de coût dans <a href="#">9.3.1 - Paramètres du système</a> |
| 10     | Consommation totale d'énergie/Coût pour la plage de temps sélectionnée  |

## 7.1 Menu Comparer

Dans ce menu, il est possible de comparer les consommations et la température sur deux jours, deux semaines, deux mois ou deux ans. Procédez comme suit pour comparer deux plages de temps :

1. Sélectionnez le premier jour<sup>1</sup> que vous voulez comparer
2. Appuyez sur le bouton « Comparer »
3. Sélectionnez le deuxième jour<sup>1</sup> que vous voulez comparer

Si l'utilisateur souhaite modifier le deuxième jour de comparaison,<sup>1</sup> naviguez simplement avec la flèche ou sélectionnez un jour spécifique<sup>1</sup> sur le symbole du calendrier.

Pour modifier le premier jour de comparaison<sup>1</sup>, l'utilisateur doit fermer le menu comparer (en appuyant sur le bouton Comparer) et répéter la procédure ci-dessus.

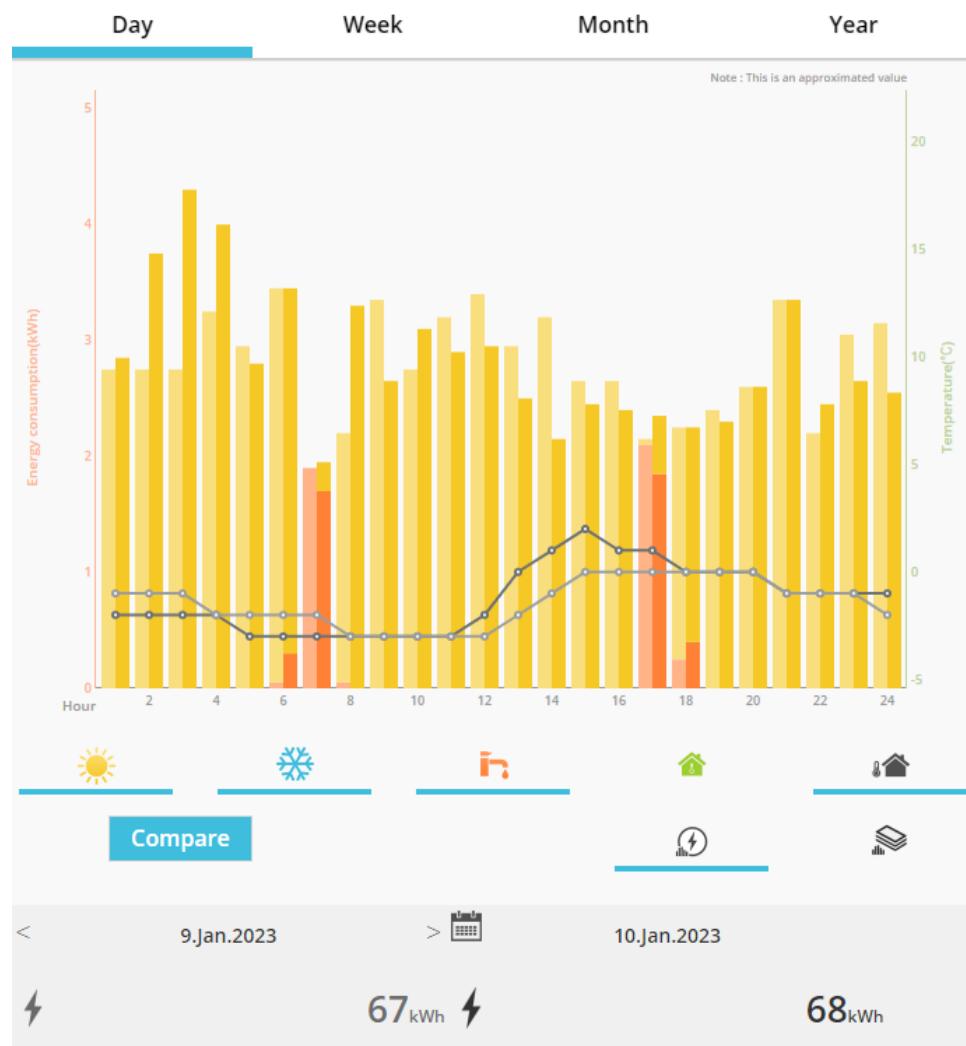


Figure 18 - Graphique Comparaison

<sup>1</sup> Ceci s'applique aux semaines, mois et années

## 8 Programme Hebdomadaire

### 8.1 Programme Hebdomadaire Marche/Arrêt

Ce menu permet à l'utilisateur de définir les fonctions de la minuterie pour chaque appareil. Ce menu fonctionne selon une base hebdomadaire, et peut être activé ou non sans perdre les configurations stockées.

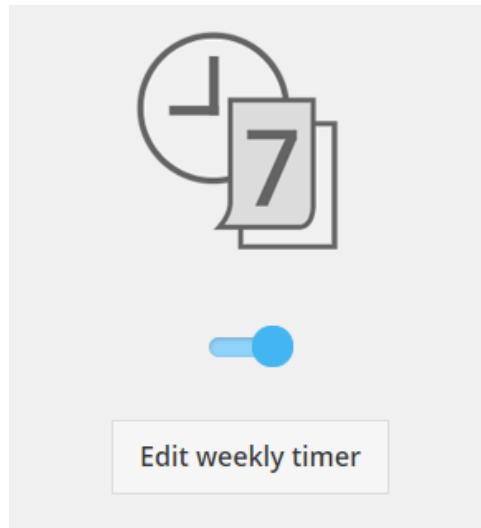


Figure 19 - Programme hebdomadaire Marche/Arrêt

## 8.2 Modifier Programme hebdomadaire

Le Programme Hebdomadaire est défini pour chaque jour de la semaine, jusqu'à un maximum de six fonctionnements par jour.

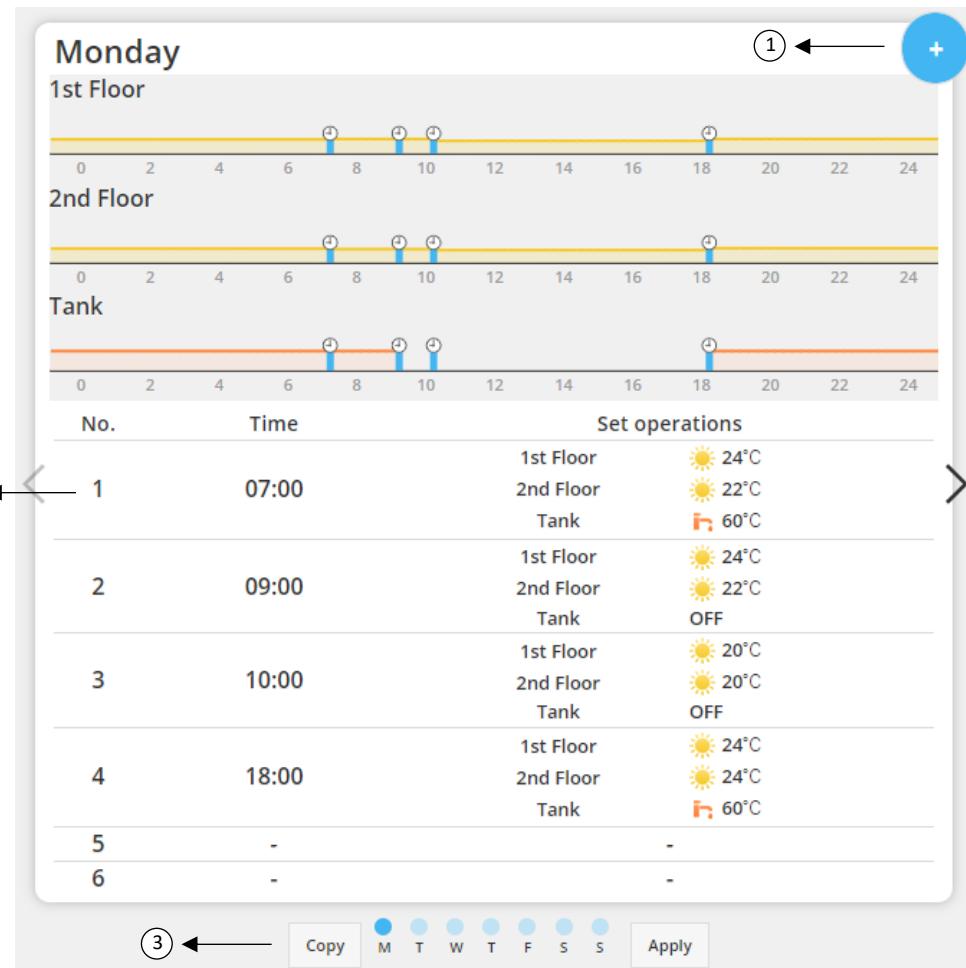


Figure 20 – Configuration du Programme hebdomadaire

| Numéro | Description   |
|--------|---|
| 1      | Ajouter Menu de fonctionnement. Voir <a href="#">8.2.1 - Programme hebdomadaire – Ajouter un fonctionnement</a> |
| 2      | Numéro de fonctionnement et fonctionnement définis. Peut être défini jusqu'à six fonctionnements par jour       |
| 3      | Navigation Jour de la Semaine. (Du lundi au dimanche) puis copier cette configuration sur des jours différents  |

Les configurations définies de la minuterie peuvent être copiées d'un jour à d'autres jours de la semaine en appuyant sur le bouton Copier. Lorsque l'utilisateur définit sa configuration, il suffit d'appuyer sur le bouton Appliquer pour la mémoriser.

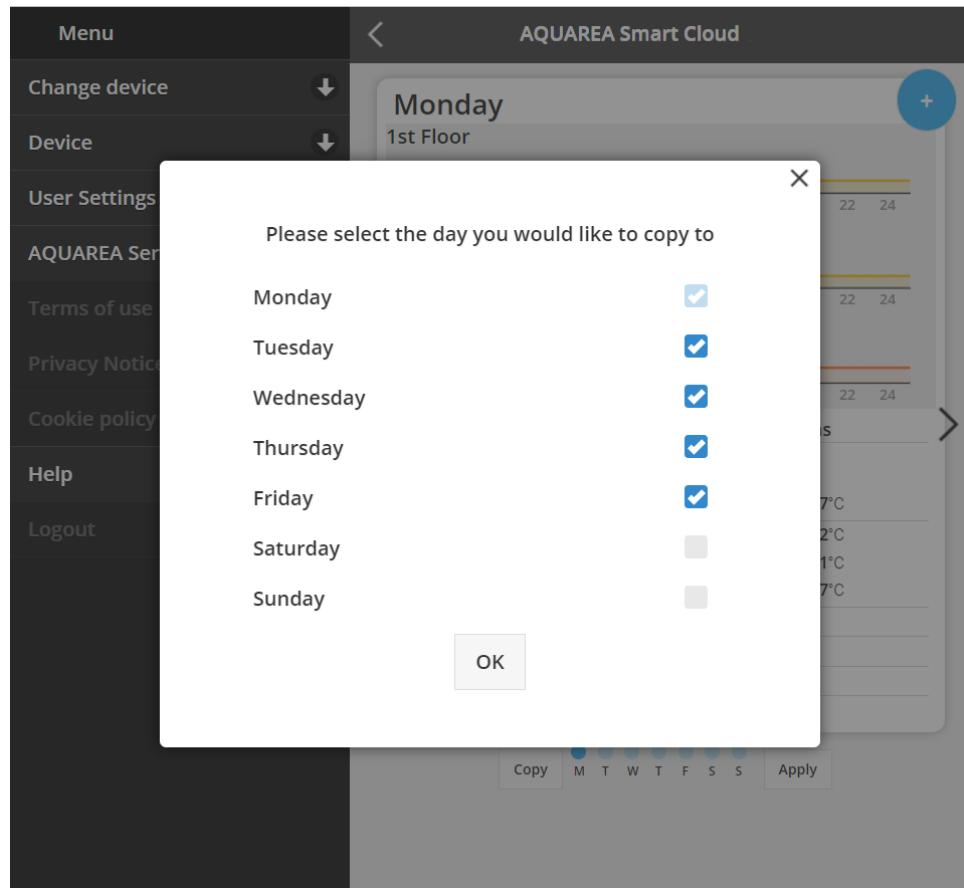


Figure 21 - Copier Menu

### 8.2.1 Programme hebdomadaire – Ajouter un fonctionnement

Ce menu permet à l'utilisateur de définir l'heure de la minuterie et les fonctions de programmation pour chaque fonctionnement.

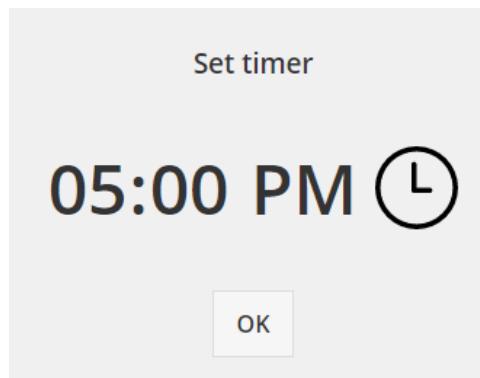


Figure 22 - Ajouter un fonctionnement - Définition Période

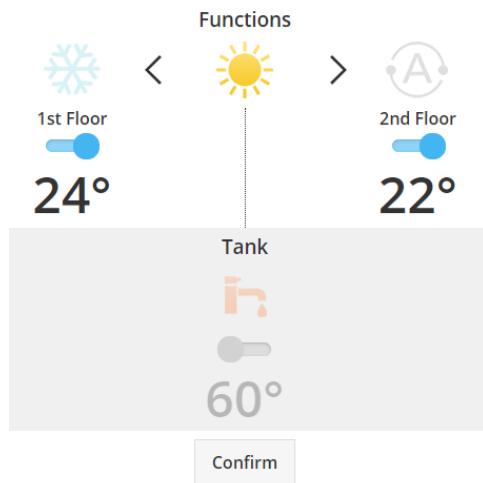


Figure 23 - Ajouter un fonctionnement - Définition Réglage



Dans chaque fonctionnement, l'utilisateur doit **toujours** spécifier l'état de l'ensemble du système. (Réservoir,

Zone 1 et Zone 2)

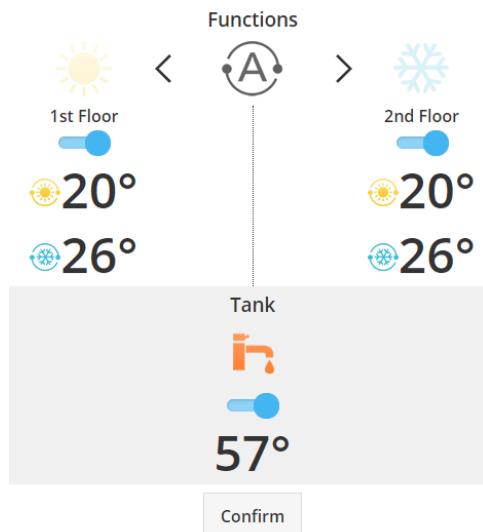


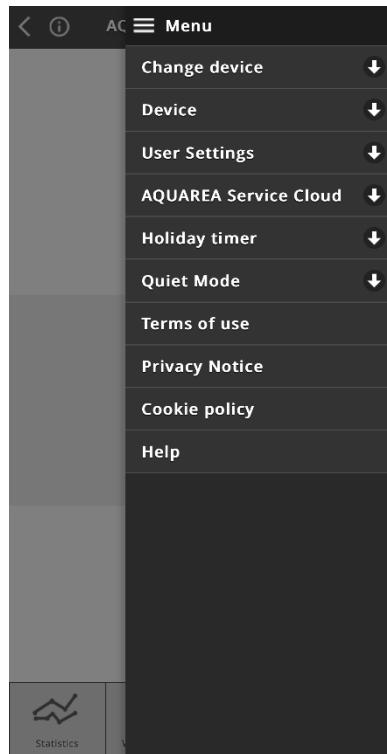
Figure 24 - Ajouter un fonctionnement - Définition des réglages pour Mode automatique



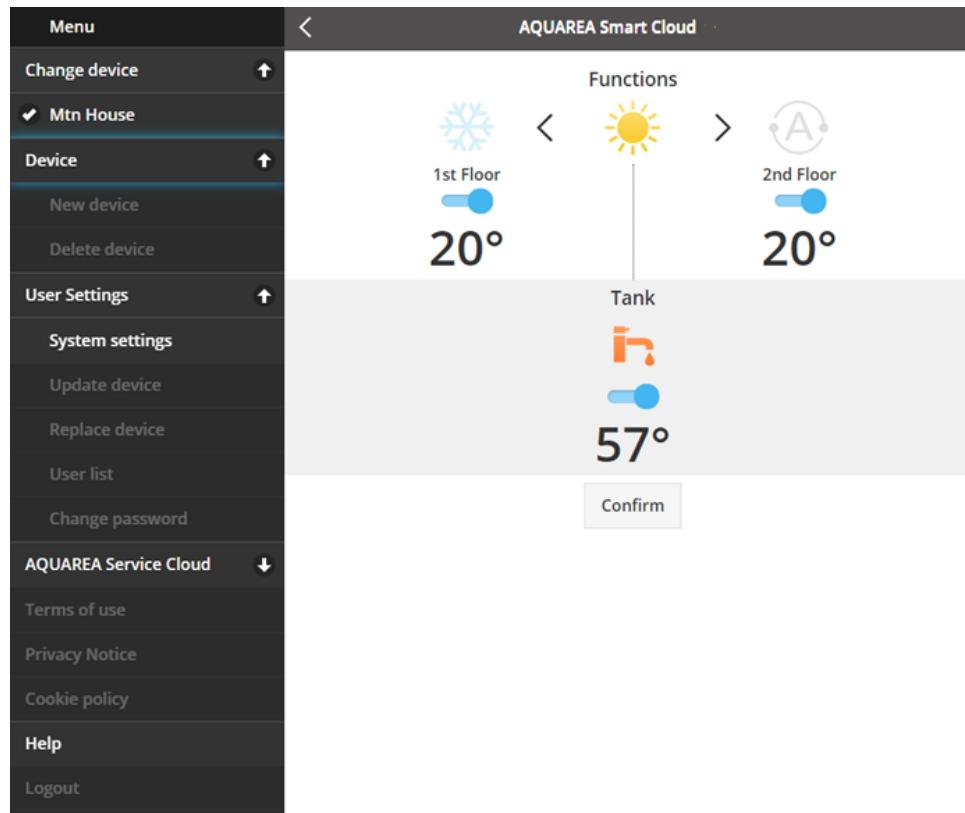
Lors du choix du Mode automatique, l'utilisateur doit définir un point de consigne pour la climatisation et un autre pour le chauffage

## 9 Menu

Ce menu permet à l'utilisateur de trouver tous les paramètres avancés pour son unité. Ce menu est identique dans l'application AQUAREA Smart Cloud et dans le navigateur Smart Cloud, mais son accès est différent dans les deux cas. Comfort Cloud est situé dans le coin supérieur droit, comme illustré à la [Figure 25 - Menu Comfort Cloud](#), alors que Smart Cloud est situé dans le coin supérieur gauche [Figure 26 – Menu Smart Cloud](#)



*Figure 25 - Menu Comfort Cloud*



*Figure 26 – Menu Smart Cloud*

## 9.1 Modifier l'appareil

Lorsqu'un même compte utilisateur possède plusieurs unités AQUAREA, l'utilisateur peut facilement passer d'un système à un autre en accédant au menu Changer l'appareil.

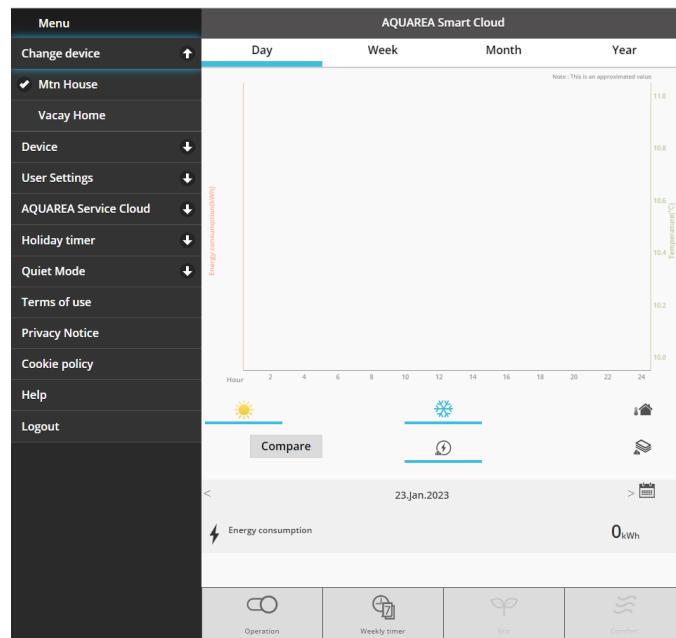


Figure 27 - Changer l'appareil

## 9.2 Appareil

### 9.2.1 Nouvel appareil

En appuyant sur ce menu, vous serez guidé vers 5 - Enregistrement d'un nouveau dispositif

### 9.2.2 Supprimer l'appareil

En appuyant sur ce menu, vous supprimez l'unité AQUAREA choisie.

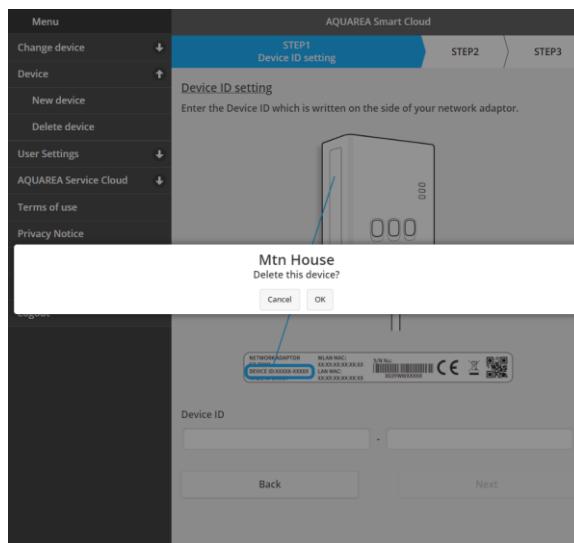


Figure 28 - Supprimer l'appareil



Pour configurer un Adaptateur à nuage dans un autre compte administrateur, vous devez d'abord supprimer l'appareil du compte actuel, sinon vous serez ajouté à cette unité intérieure en tant qu'utilisateur invité (Voir [9.3.4.1 - Ajouter un utilisateur au système](#))

## 9.3 Propriétaire

### 9.3.1 Paramètres du système

Dans le menu Réglage Système, vous pouvez spécifier les caractéristiques de votre système. Ce menu est divisé pour chaque configuration disponible.

The screenshot shows the 'Edit settings' interface. At the top, it says 'AQUAREA name' with a text input field containing 'AQUAREA'. Below that, under 'Zone name', there are two sections: 'Zone 1' with a dropdown menu set to '1st Floor' and 'Zone 2' with a dropdown menu set to '2nd Floor'.

Figure 29 - Réglage Système - Réglage Nom

The screenshot shows the 'Eco and Comfort settings' interface. It has two main sections: 'Eco mode settings' and 'Comfort mode settings'. Under 'Eco mode settings', there are four dropdown menus: 'Zone 1 Heating' (set to -2), 'Zone 2 Heating' (set to -2), 'Zone 1 Cooling' (set to 2), and 'Zone 2 Cooling' (set to 2). Under 'Comfort mode settings', there are also four dropdown menus: 'Zone 1 Heating' (set to 2), 'Zone 2 Heating' (set to 2), 'Zone 1 Cooling' (set to -2), and 'Zone 2 Cooling' (set to -2). At the bottom is a 'Set default values' button.

Figure 30 - Paramètres du système – Réglages Éco et Confort

The screenshot shows the 'Cost settings' interface. It starts with a 'Select currency' dropdown set to '€ EUR'. Below it is a section for 'Electricity price/kWh' with a 'Single rate' input of '0.2' and a 'Night' checkbox checked. A time range from '0:00' to '8:00' with a value of '0.1' is shown. Under 'Time zone', a dropdown is set to 'Central European Time (UTC+01)'. At the bottom is a 'Confirm' button.

Figure 31 - Paramètres du système – Réglages Coût

| Nom                 | Description   |
|---------------------|---|
| Nom AQUAREA         | Nom à présenter en tant que nom du système  |
| Nom Zone 1          | Nom à présenter en tant que Zone 1  |
| Nom Zone 2          | Nom à présenter en tant que Zone 2  |
| Paramètres mode Eco | Spécifie le décalage du point de consigne appliqué au point de consigne réel lorsque le Mode Éco est activé |

|                      |   |
|----------------------|---|
| Réglage Mode Confort | Spécifie le décalage du point de consigne appliqué au point de consigne réel lorsque le Mode Confort est activé   |
| Devise               | Spécifie la devise qui est utilisée pour toutes les valeurs liées au prix   |
| Prix électricité/kWh | Spécifie le prix par kWh facturé par le fournisseur d'électricité. Il est possible d'ajouter une programmation supplémentaire où des tarifs différents sont facturés, en sélectionnant Nuit |
| Fuseau horaire       | Fuseau horaire à utiliser comme référence pour tous les fonctionnements relatifs à l'heure  |

### 9.3.2 Mettre à jour l'appareil

Ce menu permet à l'utilisateur de synchroniser l'interface utilisateur avec l'état actuel de l'unité AQUAREA. Lorsque l'utilisateur utilise la commande à distance pour commander l'unité AQUAREA, ces informations ne sont pas immédiatement mises à jour dans Comfort Cloud ou dans le navigateur AQUAREA Smart Cloud. Ainsi, si l'utilisateur souhaite disposer d'informations mises à jour, il peut accéder au Menu Mettre à jour l'appareil et ces informations se synchroniseront à ce moment-là.

### 9.3.3 Remplacer l'appareil

Ce menu permet à l'utilisateur de remplacer l'unité AQUAREA sélectionnée par un nouvel appareil. Cette procédure guidera l'utilisateur de la même manière que [5 - Enregistrement d'un nouveau dispositif](#) et supprime automatiquement celui qui existe.

### 9.3.4 Liste des utilisateurs

Ce menu permet à l'utilisateur de gérer l'accès à l'unité AQUAREA. Il est possible de modifier chaque nom d'utilisateur, de définir si cet utilisateur peut accéder et contrôler cette unité, ou seulement de voir l'état actuel. Il est aussi possible de supprimer les utilisateurs.

Pour plus de détails sur l'ajout d'un utilisateur, consultez [9.3.4.1 - Ajouter un utilisateur au système](#)

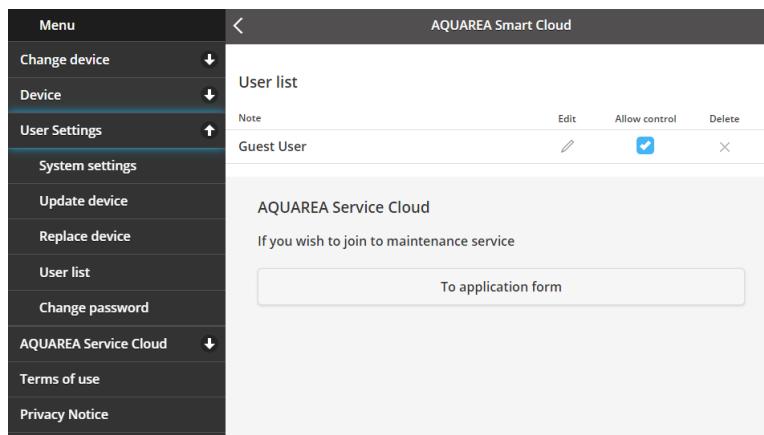


Figure 32 - Liste des utilisateurs

Ce même menu vous permet également d'envoyer une invitation à votre Installateur pour avoir accès via Service Cloud. Pour plus d'informations, consultez le point [9.4.1 - Formulaire de demande](#)

### 9.3.4.1 Ajouter un utilisateur au système

Pour ajouter un nouvel utilisateur à ce système, le nouvel utilisateur doit :

1 - ID Panasonic tel qu'il apparaît dans le point 4 - Enregistrement de l'ID Panasonic

2 - ID de l'appareil Panasonic tel qu'il apparaît dans la Figure 10

3 - Mot de passe Dispositif tel qu'il apparaît dans la Figure 13

Après cela, accédez à l'application Comfort Cloud et ajoutez un nouvel appareil.

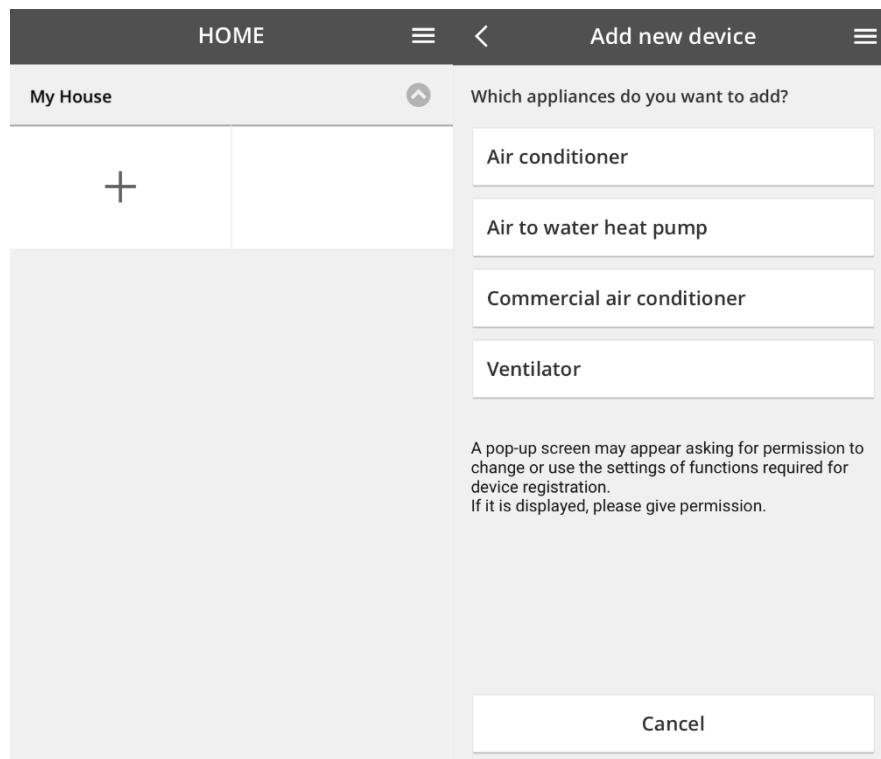


Figure 33 - Ajouter Nouvel appareil Comfort Cloud

### 9.3.5 Changer mot de passe

Ce menu permet à l'utilisateur de modifier le mot de passe de l'appareil pour l'unité AQUAREA sélectionnée. Notez que dans le cas où vous avez plusieurs systèmes dans le même compte, vous devez spécifier chaque unité dont vous modifiez le mot de passe.

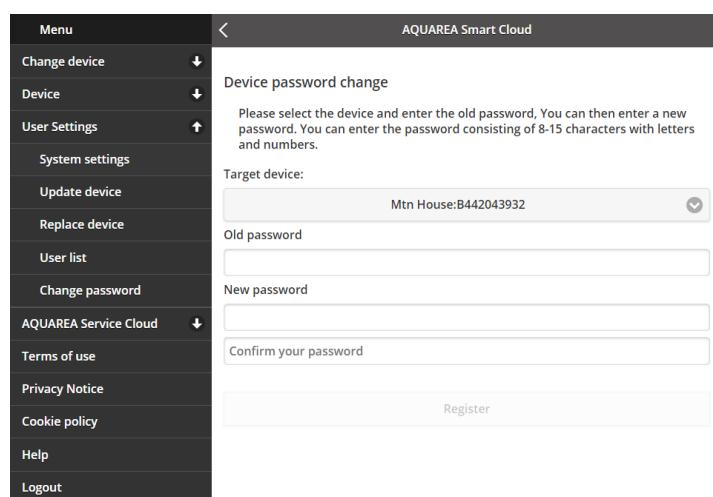


Figure 34 - Modifier Mot de passe

## 9.4 Aquarea Service Cloud

### 9.4.1 Formulaire de demande

Ce menu permet à l'utilisateur d'inviter une entreprise à superviser son appareil via Service Cloud. Après cette demande et l'acceptation de l'installateur, il peut accéder à l'unité de l'utilisateur en fonction des autorisations que l'utilisateur définit dans les **Droits d'accès** dans le menu déroulant.

**AQUAREA Smart Cloud**

Application form for AQUAREA Service Cloud

\*Indicates a required field.

Enter the email address of the company that you would like to ask for this service.

E-mail address\*

installer@panasonic.com

installer@panasonic.com

Enter your information.

Name\*

AQUAREA User

Address where the device is installed\*

Germany

Installation Location Address

Phone number

Phone number

**Figure 35 - Service Cloud Demande 1**

E-mail address\*

aquarea@panasonic.com

aquarea@panasonic.com

E-mail language\*

English

AQUAREA Device ID\*

AQUAREA Device ID

Access rights\*

Access rights

**Cancel** **Register**

*Figure 36 - Service Cloud Demande 2*

## 9.5 Programme vacances

Ce menu permet à l'utilisateur de activer la fonction Programme vacances. Cette fonction garantit que seules les fonctions de protection automatique sont opérationnelles.

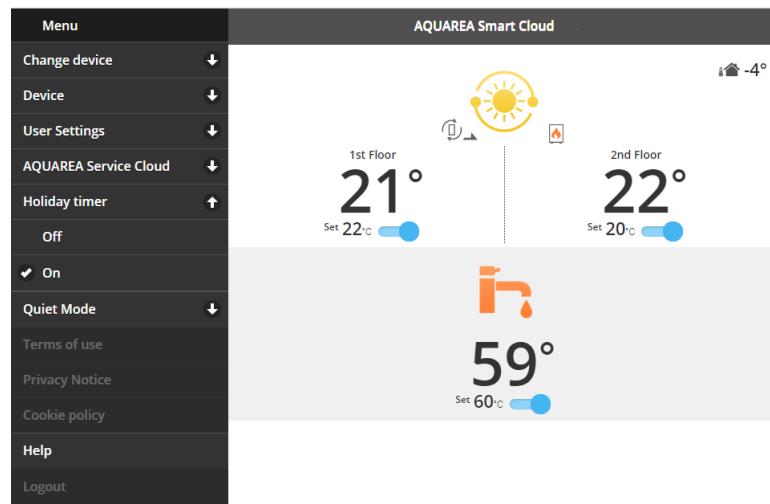


Figure 37 - Fonction Programme vacances

## 9.6 Mode silencieux

Ce menu permet à l'utilisateur de définir 4 niveaux de bruit différents pour la pompe à chaleur. Le niveau Arrêt signifie aucune **limitation** du bruit et le niveau 3 signifie une **limitation** maximale du bruit.

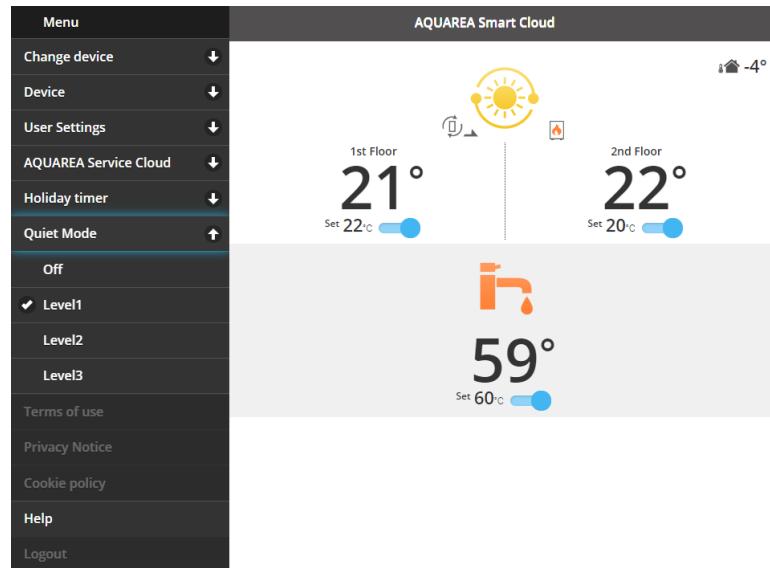


Figure 38 - Niveaux mode silencieux

## 9.7 Information légale

Ce menu permet à l'utilisateur de consulter les mentions légales d'utilisation de cette application.

The screenshot displays three vertically stacked expandable panels, each with a title and descriptive text:

- Terms of use**:  
TERMS AND CONDITIONS OF USE  
The User's attention is particularly drawn to the provisions of Article 8.  
Article 1 Services  
1. These TERMS AND CONDITIONS OF USE (as amended from time to time), including the PRIVACY POLICY (available on the "AQUAREA Smart Cloud" website), (collectively, "Terms") define the terms and conditions applicable to any individual that uses or accesses the web-based services (each a "User") operated and provided by Panasonic Corporation of Japan ("Panasonic") for Panasonic-branded
- Privacy Notice**:  
Panasonic Privacy Notice  
Last updated : 28/9/2022  
Chapter.1  
This Chapter 1 is for people living in the European Economic Area (i.e. the European Union, Iceland, Liechtenstein and Norway) and Switzerland, in addition to those living in Turkey.  
If you are a Turkey resident, additional privacy notice applies to you In accordance
- Cookie policy**:  
Cookie Policy  
Last modified: September 2022  
This Cookie Policy (Policy) provides you with information about the use of technologies that store or access information on your device like cookies by Panasonic Corporation, having its registered office at 1006, Oaza Kadoma, Kadoma City, Osaka Prefecture 571-8501, Japan (referred to as "we", "us" or "Panasonic") when you visit our website.  
For convenience these technologies are all referred to as "cookies".

Figure 39 - Mentions légales

## 9.8 Aide

Dans ce menu, vous trouverez le lien vers la FAQ :

[https://www.aircon.panasonic.eu/GB\\_en/faqs/AquareaSmartCloud/](https://www.aircon.panasonic.eu/GB_en/faqs/AquareaSmartCloud/)